MINISTERSTVO
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

László Sólymos
minister

Bratislava, 28. január 2020
č. sp.: 3356/2020-1.1
číslo: 67605/2019

R o z h o d n u t i e

Podľa § 61 v spojení s § 59 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a na návrh Osobitnej komisie ministra životného prostredia Slovenskej republiky pre konanie vo veciach rozkladov vo veciach posudzovania vplyvov na životné prostredie

zamietam

rozklad podaný Mag. Paulou Stegmüller, Wiener Platform Atomkraftfrei, Forsthausgasse 15/7/11, A-1200 Wien, Österreich zo dňa 05. 08. 2019 proti rozhodnutiu Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 5519/2019-1.7/zg-R, 36502/2019 zo dňa 8. júla 2019 vydaného v zisťovacom konaní, ktorým ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) a § 54 ods. 2 písm. f) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodlo podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 29 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov že zmena navrhovanej činnosti **„PR EMO 204 00 Seizmické dozodolnenie JE Mochovce na novú hodnotu seizmického zaťaženia, SO 806/1-01,02 Priečna etažérka 1. bloku a 2. bloku“** navrhovateľa **Slovenské elektrárne, a. s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava, IČO: 35 829 052** sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

a

rozhodnutie Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky,

odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie

č. 5519/2019-1.7/zg-R, 36502/2019 zo dňa 8. júla 2019

potvrdzujem.

Odôvodnenie:

Dňa 14. 02. 2019 navrhovateľ **Slovenské elektrárne, a. s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava, IČO: 35 829 052** (ďalej ako „navrhovateľ“) doručil na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej ako „ministerstvo“) v súlade s § 18 ods. 2 písm. c) a podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon č. 24/2006 Z. z.“) Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti **„PR EMO 204 00 Seizmické dozodolnenie JE Mochovce na novú hodnotu seizmického zaťaženia, SO 806/1-01,02 Priečna etažérka 1. bloku a 2. bloku“** (ďalej ako „oznámenie o zmene“, prípadne „zmena navrhovanej činnosti“).

Komplex Atómovej elektrárne Mochovce sa nachádza v Nitrianskom kraji, v okrese Levice, na mieste rovnomennej bývalej obce Mochovce - súborne v obci Kalná nad Hronom. Samotná zmena navrhovanej činnosti sa týka stavebných objektov SO 806/1-01-02 Priečna etažérka 1. bloku a 2. bloku umiestnených na pozemku s parc. č. 2477/170 v katastrálnom území Mochovce.

V jadrovej elektrárni Mochovce sú umiestnené bloky č. 1 a č. 2, s inštalovaným výkonom 2 x 440 MW, každý s reaktorom typu VVER 440 (tlakovodné reaktory) série V 213. V stavebných objektoch SO 806/1-01,02 Priečne etažérky 1. bloku a 2. bloku sú umiestnené prevádzkové súbory seizmickej kategórie 1a, 1b, 2a. Stavebné objekty sú zaradené do kategórie seizmickej odolnosti SK 1.

Stavebný objekt SO 806/1-01 Priečna etažérka 1. blok: Priestory elektrického zariadenia Priečnej etažérky I.HVDB ma pôdorysné rozmery 75,00 m x 25,00 m (osovo). Je vymedzená osami 6-10 a "n-d". Má charakter viacpodlažnej budovy nadväzujúce na susedné objekty. Základy a konštrukcie pod ± 0,00 sú železobetónové prevažne monolitické.

Stavebný objekt SO 806/1-02 Priečna etažérka 2. blok: Priestory elektrického zariadenia Priečnej etažérky II.HVDB majú pôdorysné rozmery 75,00 m x 25,00 m (osovo). Je vyhradená osami 34x-38 a "n-d". Má charakter viacpodlažnej budovy nadväzujúce na susedné objekty. Základy a konštrukcie pod ± 0,00 sú železobetónové prevažne monolitické.

V súčasnom stave sú budovy realizované na úroveň seizmického ohrozenia RLE> 0,1 g.

Účelom zmeny navrhovanej činnosti je v rámci navrhovaných technických opatrení zvýšiť úroveň seizmického ohrozenia na hodnotu RLE> 0,15 g.

V stavebnom objekte SO 806/1-01 Priečna etažérka 1. bloku budú seizmicky zodolnené nosné oceľové konštrukcie pri kotvení budovy do budovy reaktora SO 800/1 a u styčníkov. Ďalej budú zodolnené priečky, ktoré nevyhovujú statickému posúdeniu. Následne bude vykonané dodatočné spriahnutie betónových konštrukcií s oceľovými konštrukciami na osi 10.

V stavebnom objekte SO 806/1-02 Priečna etažérka 2. bloku bude seizmicky zodolnená strecha – stužidlo D-E;35-36 (k existujúcim profilom sa privaria nové 2xL70x70x8 profily) styčníky a betónové konštrukcie. Betónové konštrukcie budú dodatočne spriahnuté s oceľovými konštrukciami na osi 34.

Pôvodná činnosť nebola predmetom posúdená z hľadiska vplyvov na životné prostredie, nakoľko bola povolená pred účinnosťou zákona č. 24/2006 Z. z. Nasledovné zvýšenie výkonu bolo posúdené podľa vtedy platného zákona č. 24/2006 Z. z. v r. 2007. Proces pre navrhovanú činnosť „*Zvýšenie výkonu jadrovej elektrárne MO 1,2 v Mochovciach*“ bol ukončený záverečným stanoviskom č. 6231/2007-3.4/hp vydaným dňa 21. 12. 2007, v ktorom

ministerstvo odporučilo realizáciu navrhovanej činnosti za dodržania podmienok uvedených v časti VI. kapitole 3. predmetného záverečného stanoviska.

Ministerstvo listom č. 5519/2019-1.7/zg-up., 9615/2019 zo dňa 19. 02. 2019 upovedomilo navrhovateľa a dotknuté obce, že dňom doručenia oznámenia o zmene navrhovanej činnosti začalo podľa § 18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „správny poriadok“) správne konanie vo veci posudzovania predpokladaných vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Vzhľadom na skutočnosť, že oznámenie o zmene navrhovanej činnosti nemalo náležitosti podľa prílohy č. 8a zákona č. 24/2006 Z. z., ministerstvo rozhodnutím č. 5519/2019-1.7/zg, 9626/2019 zo dňa 19. 02. 2019 prerušilo konanie podľa § 29 ods. 1 správneho poriadku a podľa § 29 ods. 5 zákona č. 24/2006 Z. z. vrátilo oznámenie o zmene navrhovanej činnosti navrhovateľovi na doplnenie, pričom určilo rozsah jeho doplnenia. O tejto skutočnosti boli upovedomení navrhovateľ a dotknuté obce. Navrhovateľ doručil dopracované oznámenie o zmene navrhovanej činnosti listom dňa 27. 02. 2019

Ministerstvo zaslalo listom č. 5519/2019, 11862/2019 zo dňa 28. 02. 2019 podľa § 29 ods. 6 zákona v súlade s § 18 ods. 2 zákona č. 24/2006 Z. z. navrhovateľovi, dotknutým obciam, dotknutým orgánom, povoľujúcim orgánom, rezortnému orgánu informáciu o oznámení o zmene navrhovanej činnosti a vyzvalo ich zaujatie stanoviska podľa § 29 ods. 9 zákona č. 24/2006 Z. z. najneskôr do 10 pracovných dní od doručenia tohto upovedomenia. Ministerstvo dotknuté obce upozornilo, že podľa § 29 ods. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. majú do troch pracovných dní od doručenia oznámenia o zmene informovať o jej doručení verejnosť prostredníctvom úradnej tabule a na svojom webovom sídle, ak ho má obec zriadené a zároveň verejnosť informovať, kde a kedy možno do oznámenia o zmene nahliadnuť. Zároveň dotknutá obec uvedie, v akej lehote môže verejnosť podávať pripomienky a označí miesto, kde sa môžu podávať. Ministerstvo zároveň dotknuté obce požiadalo, aby zabezpečili sprístupnenie oznámenia o navrhovanej činnosti najmenej 10 pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií.

Informáciu a text oznámenia o zmene navrhovanej činnosti ministerstvo dňa 01. 03. 2019 zverejnilo na svojom webovom sídle, na adrese:

https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/ipr-emo-204-00-seizmicke-dozodolnenie-jemochovce-na-novu-hodnotu-seiz

K oznámeniu o zmene boli v stanovenej lehote doručené 4 stanoviská.

Listom č. 5519/2019-1.7/zg, 18047/2019 zo dňa 01. 04. 2019 ministerstvo upovedomilo účastníkov konania a zúčastnené osoby o podkladoch rozhodnutia a podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku oznámilo, že účastníci konania a zúčastnené osoby majú možnosť sa pred vydaním rozhodnutia vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní od doručenia tohto upovedomenia.

Dňa 09. 05. 2019 bolo na ministerstvo doručené stanovisko zo dňa 02. 05. 2019 od verejnosti, a to od Mag. Paula Stegmüller zastupujúcej občianske združenie Wiener Platform Atomkraftfrei, Forsthausgasse 15/7/11, A-1200 Viedeň, Rakúska republika (ďalej ako „Mag. Paula Stegmüller“), na základe ktorého listom č. 5519/2019-1.7/zg, 26338/2019 zo dňa 20. 05. 2019 ministerstvo opätovne upovedomilo o podkladoch rozhodnutia a podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku oznámilo, že účastníci konania a zúčastnené osoby majú možnosť sa pred vydaním rozhodnutia vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní od doručenia tohto upovedomenia.

K podkladom rozhodnutia sa vyjadrila Mag. Paula Stegmüller listom zo dňa 14. 06. 2019, v ktorom zopakovala hlavné body zo svojho stanoviska.

Ministerstvo posúdilo zmenu navrhovanej činnosti uvedenú v predloženom v oznámení o zmene z hľadiska povahy a rozsahu zmeny navrhovanej činnosti, miesta vykonávania navrhovanej zmeny činnosti a významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľov, pričom vzalo do úvahy súčasný stav životného prostredia v dotknutom území.

Ministerstvo pri rozhodovaní o tom, či sa navrhovaná činnosť bude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z., vrátane dokumentácie oznámenie o zmene, aplikovalo primerane aj kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 zákona č. 24/2006 Z. z., pričom prihliadalo aj na doručené stanoviská.

Na základe preskúmania a zhodnotenia predloženého oznámenia o zmene navrhovanej činnosti, vyjadrení orgánov štátnej správy a doručených stanovísk dňa 08. 07. 2019 ministerstvo vydalo v zisťovacom konaní rozhodnutie č. 5519/2019-1.7/zg-R, 36502/2019, v ktorom rozhodlo, že zmena navrhovanej činnosti sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z.

Rozhodnutie bolo zverejnené na webovom sídle ministerstva dňa 13. 08. 2019.

Proti rozhodnutiu podala dňa 05. 08. 2019 rozklad Mag. Paula Stegmüller (ďalej ako „podávateľ rozkladu“).

Podávateľ rozkladu uvádza ako dôvod podania rozkladu nasledujúce skutočnosti:

V súlade s jeho predchádzajúcimi stanoviskami, predloženými v rámci zisťovacieho konania, má za to, že v danom prípade ide o takú zmenu navrhovanej činnosti, ktorá má významný nepriaznivý vplyv na životné prostredie, dokonca vplyv presahujúce štátne hranice.

„*Pri dôslednom aplikovaní kritérií pre zisťovacie konanie uvedených v prílohe č.10 zákona č. 24/2006 Z. z. a najmä pri reflektovaní skutočnosti, že ide o šieste konanie podľa zákona v priebehu uplynulých niekoľkých mesiacov, má za to, že povaha a rozsah zmeny navrhovanej činnosti aj význam a vlastnosti očakávaných vplyvov plne odôvodňujú potrebu riadneho procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie.“*

„Aktuálny prístup k aplikovaniu zákona č. 24/2006 Z. z. na projekty súvisiace s Jadrovou elektrárňou Mochovce, bloky 1 a 2, vrátane predmetnej činnosti, sa nedá označiť inak než “salámová metóda”. Ukončenie procesu posudzovania vplyvov vo fáze zisťovacieho konania v prípade predmetnej činnosti ako aj v predchádzajúcich 6 začatých konaniach vyslovene znemožňuje riadne a komplexné posúdenie dopadov tejto činnosti na životné prostredie. Význam a vlastnosti vplyvov – pravdepodobnosť, rozsah, povaha aj komplexnosť negatívnych vplyvov – totiž možno posúdiť len ak na pôvodné aj menené činnosti nazeráme a posudzujeme ich spoločne, vrátane ich kumulatívnych dopadov. Vzhľadom k finančnému projektu Európskej investičnej banky sa dajú očakávať ďalšie navrhované zmeny činnosti súvisiace s jadrovou prevádzkou Mochovce 1 a 2, pričom dôsledné uplatňovanie ustanovení aj ducha zákona č. 24/2006 Z. z. na životné prostredie vyžaduje ich komplexné posúdenie. Tento projekt označovaný ako projekt na zvyšovanie bezpečnosti prevádzky jadrového zariadenia de facto umožňuje predĺženie jeho životnosti, tak ako u jadrovej elektrárne Bohunice V2.“

„Pre 1. a 2. bloky jadrovej elektrárne Mochovce do dnešného dňa neprebehol riadny proces posudzovania vplyvov na životné prostredie. Proces, ktorý začal v roku 1993, nie je možné považovať za riadny a zákonný proces, nakoľko v tom čase nebol platný a účinný predpis, podľa ktorého by takýto proces mal prebiehať. Nebola preto ani riadne zabezpečená účasť verejnosti na takomto procese. Nedostatok riadneho procesu posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie pri spustení prevádzky týchto reaktorov dokladá aj

skutočnosť, že na stránke www.enviroportal.sk je za „navrhovanú činnosť“ považované „Zvýšenie výkonu blokov JE EMO 1,2 v Mochovciach“ z roku 2007. Nie je technicky, právne ani logicky správne považovať aktuálne oznámenie o zmene „seizmické dozodolnenie” za „zmenu navrhovanej činnosti” voči „zvýšeniu výkonu“ ako „navrhovanej činnosti“.

„Dôsledné rešpektovanie zákona, jednotlivých ustanovení aj princípov a “ducha” aplikovateľných právnych noriem, je osobitne dôležité nakoľko v prípade prevádzky Mochovce 1 a 2 pôvodná navrhovaná činnosť nebola predmetom konania podľa zákona a nakoľko aktuálne rozdrobené konania zrejme majú viesť k predĺženiu životnosti jadrovej prevádzky až o 30 rokov na 60 rokov, ktorá môže mať masívne dopady na ľudí aj na životné prostredie.“

Z vyššie uvedených dôvodov podávateľ rozkladu žiada ministra životného prostredia Slovenskej republiky, „*aby v rozkladovom konaní zrušil rozhodnutie a žiada, aby predmetná zmena navrhovanej činnosti bola posúdená v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona.“*

Ministerstvo listom č. 5519/2019-1.7/zg, 42975/2019 zo dňa 15. 08. 2019 upovedomilo podľa § 56 správneho poriadku ostatných účastníkov konania o obsahu podaného rozkladu a vyzvalo ich, aby sa k nemu vyjadrili do 7 pracovných dní.

K podanému rozkladu sa vyjadrili:

Mesto Tlmače zaslalo svoje stanovisko listom č. PRIM-S2019/00388 zo dňa 27. 08. 2019, Obec Starý Tekov listom č. OUST/447/2019 zo dňa 27. 08. 2019, Obec Malé Kozmálovce listom č. 394/2019 zo dňa 28. 08. 2019 a Obec Nemčiňany listom č. 199/2019 zo dňa 28. 08. 2019, v ktorých zhodne konštatujú, že odôvodnenie rozkladu považujú za neopodstatnené.

Navrhovateľ zaslal svoje stanovisko k rozkladu listom č. SE/2019/047356 zo dňa 28. 08. 2019, pričom reaguje na všetky podstatné body uvedené v rozklade, pričom rozklad považuje za nedôvodný a navrhuje ho zamietnuť.

Ministerstvo listom č. 5519/2019-1.7/zg, 46029/2019 zo dňa 04. 09. 2019 predložilo napadnuté rozhodnutie, rozklad a vyjadrenie navrhovateľa k rozkladu ako aj príslušný spisový materiál v zmysle § 61 ods. 3 a § 57 ods. 2 správneho poriadku ministrovi životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej ako „odvolací orgán“) na rozhodnutie o odvolaní.

Odvolací orgán po preskúmaní podaného rozkladu zistil, že spĺňa podmienky podľa správneho poriadku na začatie konania o rozklade a rozklad bol podaný včas a oprávnenou osobou.

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal napadnuté rozhodnutie ministerstva v celom rozsahu a **k podanému rozkladu zaujal nasledujúce stanovisko:**

V súvislosti s námietkou použitia „salámovej metódy“ odvolací orgán uvádza, že podávateľ rozkladu už námietku doručil v rámci svojho stanoviska zo dňa 02. 05. 2019 a ministerstvo sa s ňou vysporiadalo na str. 7 napadnutého rozhodnutia nasledovne: „*V súvislosti s námietkou je MŽP SR toho názoru, že postup, ktorý zahŕňa predloženie oznámenia o zmene navrhovanej činnosti a vykonanie zisťovacieho konania podľa ustanovení zákona o posudzovaní vplyvov je správnym postupom. Pre každú identifikovanú zmenu navrhovanej činnosti je vykonávané samostatné zisťovacie konanie podľa zákona o posudzovaní vplyvov a tak nemožno hovoriť, že je znemožňované posúdenie jej vplyvov, keďže sa k predmetnej dokumentácii v rámci zisťovacieho konania vyjadrujú všetky zákonom zainteresované subjekty verejnej správy rovnako ako je aj daná možnosť ich pripomienkovať verejnosťou. MŽP SR v rámci zisťovacím konaní vyhodnocuje predpokladané vplyvy zmeny navrhovanej činnosti v*

kumulácii s činnosťami v okolí, ktoré môžu mať pravdepodobný vplyv na životné prostredie a taktiež v kumulácii s predchádzajúcimi zmenami navrhovanej činnosti, pre ktoré boli vykonané samostatné zisťovacie konania.“

Na základe preštudovania kompletného administratívneho spisu odvolací orgán konštatuje, že priebeh, akým sa postupovalo pri posudzovaní vplyvov zmeny navrhovanej činnosti bol v súlade so zákonom č. 24/2006 Z. z. a správnym poriadkom. V rámci zisťovacieho konania boli vyhodnotené predpokladané vplyvy zmeny navrhovanej činnosti v kumulácii s činnosťami v okolí, ktoré môžu mať pravdepodobný vplyv na životné prostredie a taktiež v kumulácii s predchádzajúcimi zmenami navrhovanej činnosti, pre ktoré boli vykonané samostatné zisťovacie konania. V zisťovacom konaní k predmetnej zmene činnosti neboli definované významné vplyvy, ktoré by predurčili ďalšie konanie vo veci posudzovania vplyvov, a to vrátane vplyvov presahujúcich štátne hranice (viď str. 8 až 9 napadnutého rozhodnutia). Tieto neuvádza ani samotný podávateľ rozkladu, ktorý ani v doručenom rozklade a stanovisku doručenom počas zisťovacieho konania (list zo dňa 02. 05. 2019) neboli špecifikované konkrétne vplyvy presahujúce štátne hranice súvisiace s realizáciou zmeny navrhovanej činnosti.

Vzhľadom na povahu zmeny navrhovanej činnosti, a to jej seizmické dozodolnenie, teda technické opatrenia, ktoré majú zvýšiť odolnosť nosnej konštrukcie sa odvolací orgán (viď str. 7 napadnutého rozhodnutia „*Účelom zmeny navrhovanej činnosti je v rámci navrhovaných technických opatrení zvýšiť úroveň seizmického ohrozenia na hodnotu RLE> 0,15 g*“) stotožňuje s odôvodnením výrokom ministerstva v napadnutom rozhodnutí. Zároveň odvolací orgán upozorňuje na skutočnosť, že účelom zmeny nie je „predĺženie životnosti“, ako sa domnieva podávateľ rozkladu, ale navrhovateľ realizáciou zmeny navrhovanej činnosti napĺňa podmienky rozhodnutia Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky č. 100/2011, ktorým bolo vydané povolenie na prevádzku JE EMO 1, 2 po vykonaní periodického hodnotenia bezpečnosti, a teda proces zvyšovania seizmickej odolnosti predstavuje zvyšovanie jadrovej bezpečnosti.

V súvislosti s námietkou podávateľa rozkladu, že pre bloky 1 a 2 jadrovej elektrárne Mochovce do dnešného dňa neprebehol riadny proces posudzovania podľa zákona č. 24/2006 Z. z. odvolací orgán uvádza nasledovné. Uvedená námietka bola súčasťou stanoviska podávateľa rozkladu zo dňa 02. 05. 2019, pričom ministerstvo sa s ňou vysporiadalo na str. 6 napadnutého rozhodnutia nasledovne: „*Pre bloky 1 a 2 jadrovej elektrárne Mochovce bolo vydané územné rozhodnutie (zo dňa 22. 10. 1980 a zo dňa 28. 01. 1982) a stavebné povolenia (v období rokov 1981 až 1988) pred účinnosťou zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 127/1994 Zb. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie. Z uvedeného dôvodu nemohol v tom čase prebehnúť pre predmetné objekty proces posudzovania vplyvov. Pre bloky 1 a 2 jadrovej elektrárne Mochovce prebehol proces posudzovania vplyvov, vrátane procesu posudzovania vplyvov presahujúcich štátne hranice podľa v tom čase platnom znení zákona o posudzovaní vplyvov, až v rámci zvýšenia ich výkonu (záverečné stanovisko č. 6231/2007 - 3. 4/hp zo dňa 21. 12. 2007, pod názvom „Zvýšenie výkonu blokov JE EMO 1,2 v Mochovciach”). Tento proces prebehol v súlade s v tom čase platným znení zákona o posudzovaní vplyvov, bola v ňom zabezpečená informovanosť a účasť dotknutých strán, vrátane rakúskej strany a ostatnej verejnosti.*

Zmena navrhovanej činnosti, ktorá je predmetom tohto konania, predstavuje podľa § 18 ods. 2 písm. c) zákona o posudzovaní vplyvov zmenu navrhovanej činnosti uvedenej v prílohe č. 8 časti A (t. j. Jadrové elektrárne a iné zariadenia s jadrovými reaktormi (s výnimkou výskumných zariadení na výrobu a konverziu štiepnych a obohatených materiálov, ktorých maximálny tepelný výkon nepresahuje 1 kW stáleho tepelného výkonu) vrátane ich

vyraďovania a likvidácie. Jadrové elektrárne a jadrové reaktory prestávajú byť takýmto zariadením, keď je z ich územia trvalo odstránené jadrové palivo a iné rádioaktívne kontaminované prvky), ktorá nie je zmenou podľa odseku 1 písm. d) a môže mať významný nepriaznivý vplyv na životné prostredie, ak ide o činnosť už posúdenú, povolenú, realizovanú alebo v štádiu realizácie a pre ktorú je potrebné vykonať zisťovacie konanie podľa § 29 zákona o posudzovaní vplyvov. Na základe uvedeného MŽP SR je toho názoru, že priebeh akým sa postupovalo pri tejto zmene navrhovanej činnosti je v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov. MŽP SR zároveň dodáva, že v súlade s vnútroštátnymi predpismi nie je možné vyžadovať posudzovanie vplyvov navrhovanej činnosti prevádzkovanej na základe povolenia vydaného pred účinnosťou zákona o posudzovaní vplyvov pokiaľ v rámci riadne povolenej prevádzky nedôjde k zmenám navrhovanej činnosti, ktoré „

Podľa § 18 zákona č. 24/2006 Z. z. zmena činnosti môže byť posudzovaná k činnosti už posúdenej, povolenej, realizovanej alebo v štádiu realizácie. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti má odvolací orgán za to, že ministerstvo postupovalo správne, keď mohlo vziať do úvahy ako pôvodnú činnosť už realizovanú a povolenú činnosť, ku ktorej bolo vydané súhlasné záverečné stanovisko č. 6231/2007 - 3. 4/hp zo dňa 21. 12. 2007, pod názvom „Zvýšenie výkonu blokov JE EMO 1,2 v Mochovciach".

Zároveň odvolací orgán upozorňuje na skutočnosť, že argumenty podávateľa rozkladu sú obsahovo totožné s argumentmi, ktoré zaslal už vo svojom stanovisku k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti v rámci zisťovacieho konania. S danými námietkami sa ministerstvo riadne vysporiadalo v rámci odôvodnenia rozhodnutia zo zisťovacieho konania.

Odvolací orgán záverom poukazuje na skutočnosť, že prvostupňové ako aj druhostupňové rozhodnutie tvoria jeden celok, z čoho vyplýva, že druhostupňový správny orgán, pokiaľ má za preukázané, že neexistujú rozpory v dôkazoch a že bol prvostupňovým orgánom dostatočne zistený skutkový stav tak, ako je tomu v tomto prípade, sa môže stotožniť a poukázať na obsah prvostupňového správneho rozhodnutia, ktoré považuje za vecne správne.

Na základe vyššie uvedeného, po preskúmaní rozkladmi napadnutého rozhodnutia a príslušnej spisovej dokumentácie konštatujem, že v uvedenej veci bolo potrebné rozhodnúť tak, ako sa uvádza vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa v zmysle § 61 ods. 2 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

László Sólymos

minister životného prostredia

Slovenskej republiky

Doručí sa:

1. Slovenské elektrárne, a. s., Mlynské nivy, 821 09 Bratislava
2. Obecný úrad Kalná nad Hronom, Červenej armády 55, 935 32 Kalná nad Hronom
3. Obecný úrad Nový Tekov (Marušová) č. 226, 935 33 Nový Tekov
4. Obecný úrad Starý Tekov, Tekovská 1, 935 26 Starý Tekov
5. Obecný úrad Veľký Ďur, Hlavná 80, 935 34 Veľký Ďur
6. Mestský úrad Tlmače (Lipník), Nám. odbojárov 10, 935 21 Tlmače
7. Obecný úrad Malé Kozmálovce č. 1, 935 21 Tlmače,
8. Obecný úrad Nemčiňany č. 128, 951 81 Nemčiňany
9. Obecný úrad Čifáre, č. 111, 951 61 Čifáre
10. Mag. Paula Stegmüller, Wiener Plattform Atomkraftfrei, Forsthausgasse 15/7/11, A-1200 Wien, Österreich

Na vedomie:

1. Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky, Bajkalská 27, P. O. BOX č. 24, 820 07 Bratislava
2. Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, Trnavská cesta 166/52, 821 02 Bratislava
3. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Sekcia energetiky, Mierová 19, 821 05 Bratislava
4. Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, odbor ochrany zdravia pred žiarením, P. O. Box 45, 826 45 Bratislava
5. Okresný úrad Levice, odbor starostlivosti o životné prostredie, Ul. ?. Štúra 53, 934 01 Levice
6. Úrad Nitrianskeho samosprávneho kraja Nitra, Rázusova 2A, 949 01 Nitra
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Leviciach, Komenského ?. 4, 934 38 Levice
8. Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra
9. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Leviciach, Požiarnická 7, 934 01 Levice
10. Okresný úrad Levice, odbor krízového riadenia, oddelenie civilnej ochrany a krízového plánovania, Ul. Ľudovíta Štúra 53, 934 01 Levice
11. Okresný úrad Levice, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Ul. ?udovíta Štúra 53, 934 01 Levice
12. Okresný úrad Levice, pozemkový a lesný odbor, Ul. Ľudovíta Štúra 53, 934 01 Levice
13. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia ochrany prírody, biodiverzity a krajiny, TU
14. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia vôd, TU;

15. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Odbor environmentálnych rizík a biologickej bezpečnosti, TU
16. Ministerstvo životného prostredia, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, TU